



DECEMBER 8, 1893

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

WANTED BY THE POLICE.

MIGEL ; charged with robbery on June 28 1893, at Mudukatuwa ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cultivator ; age, 49 years ; height, 5 ft. 1 in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; nose, ordinary ; eyes, large ; hair, dark, knotted ; moustaches and beard shaved, has whiskers ; has vaccine marks on both arms, a tattoo mark of a cross on the right upper arm, two fingers of the right hand joined together ; birthplace, Negombo ; general residence, Mudukatuwa.

The Police Court,
Chilaw, December 5, 1893.

W. A. G. Hood,
Police Magistrate.

WANTED BY THE POLICE.

ELIAS; charged with escape from legal custody; is a Singhalese of the Goldsmith caste; religion, Buddhist; age, 25 years; height, 5 ft. 1 in.; colour, dark brown; nose, pointed; mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, hazel; hair, tied into a knot; has full beard; both arms vaccinated; two large scars on both cheeks; several scars on both the knee caps and one big scar on left foot; birthplace, Radawana, in Sivane korale.

Uratalagamane Uralanels ; charged with robbery on August 17, 1893, at Urala ; is a Singhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; age, 28 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; colour, red ; nose, straight ; mouth and teeth, ordinary ; eyes, brown ; hair, black, tied into a knot ; beard, just growing ; birthplace, Urala ; general residence, Urala, Mawadawila ; occasional residence, Baigama ; haunts, Yatalamatta ; his wife lives at Mawadawila ; Gamage Allie and Siman are his brothers ; Gamage Nofie is his sister ; Liyanage Carolis, Elias, Baby, and Hinimbaba are his friends ; he is known to the Police Officer of Urala and the Police Officer of Yatalamatta. Warrant No. 10865 has been issued for his arrest.

PROPERTY STOLEN.

ON November 22, 1893, from the owner's premises at Dagedara, Galle: one brown heifer bearing brand-marks; "Co. Co." (2) tan colour heifer bearing brand-marks "Co. Co." Owner, T. de Silva Jayasekera.

On November 24, 1893, from the owner's house at Batagamwila, Galle: 1 red camboy cloth, 1 red cloth, 1 malay cloth, 2 chintz cloths, 4 woman's jackets, 3 handkerchiefs, some false hair, 7 plates, 1 cup. Owner, R. H. Sancho.

On November 24, 1893, from the owner's house at Kumbalwella, Galle: 1 jakwood couch having human faces carved on the scrolls. Owner, Mr. Arnold Jansz.

On November 26, 1893, from the owner's house at B.^{pe},
Galle : 1 string of gold beads, 1 gold hair pin, 1 brass
arecanut cutter. Owner, Mr. D. P. de S. Wijesekara.

On November 27, 1893, from the owner's house at Vincent street, New Bazaar, Colombo : 28 plates, 8 pairs cups and saucers, 12 mats. Owner, R. S. Amerasekera.

Cups and saucers, 12 mats. Owner, R. S. Ambrasker. On November 28, 1893, from the Colombo Club: 8 electro-plated silver table spoons bearing the club stamp (a garter, surmounted with a crown, an elephant in the centre), and the letters A T WDH SOWAH on the handles. Owner, Mr. A. Rivers, Manager.

STOLEN OR STRAYED.

ON December 2, 1893, at Parson's road, Colombo : a white dog with brown spots on both the ears ; height, about one foot ; answers to the name "Fido." Owner, Quartermaster-Sergeant Ball.

On November 12, 1893, from the owner's premises at Naval, Jaffna : a light brown cow bearing brandmarks ♀ on the right side. Owner V. Sinnatamby.

MISSING.

SINCE November 11, 1893; F. L. Daniel, of Glengariffe; is Tamil of the Pariah caste; height, about 5 ft. 4 in.; make, thin; colour, dark, nose, pointed; mouth, wide; teeth, white and even; eyes, dark brown and large; hair, black, short; very large feet, slightly turned in; Solomon, of Glengariffe, is his grandfather.

පොලිඩීස්ට ඕනෑකරණ අය.

ஏ வி, லினாவு; தென்கு கீர்த்துரை சூழலில் கீர்யாக விடும் நோயாளியின் பத்திரகாவ கரங்குடிலை ஜில்லா; ரத்தின், சீ. கலை; இலை, வி. எஸ்.; அபுல், மூவிழா; வத்ச, அதிர்யூ
சிவப்பி; குபு, அதி ரதீ அகால் 1க்; குரை, தலைவர்தாப்; குகை,
நூற்று அகை; சுப், சுவாமியாகை; எஸ். குபேரீசுவர் அகை;
கூஜீ, ராபர்னி பாபை; கொ-கூஜீ. கேட்டலூ அகை; முறைகள்
பூர்வ, முவித் அகை; அப் டெக்னா டெக்னா அகை; கமிதுல்
நெடங்கள், வலாக வைகூலை டெக்னா அகை; நினைப்பு
கூலை லிங்காக்ஸ் சுகை உதிர் கூஞலை லோக கூட்டுர்வீ
அகை; குபுப்பு சுப்புப்பு கூஞலை ராவுவானை.

ମେ, ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍‌ଯିଙ୍କ ଦ୍ରଶ୍ୟାନ୍ତିକ; ମୋହ ପିତୀ 1893 ଫ୍ରିଜ୍
ଅବେଳ୍‌ଡ୍ସନ୍ ଅକ୍ଷ 17 ଲେବ ଏକ ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍‌ଯି କୋରକିଳିକାଳୀଯ
ଦେବୀ ଫ୍ରେଣ୍‌ଟର୍‌ରେଗର୍‌ର କୁରଣ୍‌ତ୍ରୁଟିଲ୍‌ ଚିତ୍ରିତ; ଶୁଣି, କୌ-
ତାଳ୍: କୁରୁକ୍ଷୁର, ଲୋହିଅର୍ଥ; ଅକ୍ଷ୍ୟ, ଦୂର୍ବିଧାମ; ପଦ୍ମ, ଅଭିରାଜ୍‌
ପଦ୍ମ; ପ୍ରତ୍ୟ, ଅଦ୍ଵିତୀୟ; କରତର, କଃାପଦ୍ମ; ତୀର, ରହୁଦି; ନନ୍ଦି,
କେଳାଳ୍ ଆଖି; କରି ପାଇ ଧର୍ମ ପୁରୀ ପୁରୀନାମିଦି; ଅତ୍ୟ, ଦୁର୍ଵିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ
ପାପିଦି; କୁରାକ୍‌କ୍ଷେତ୍ର, ଶର୍ମିଦି; ତକ୍କାତେବେଳିକି ଅଭିରାଜ୍‌ଦାର୍ତ୍ତାଖିତ; ମୁଖିଲ୍,
ଦୂର୍ମୁଖ ଅଭିନ୍ଦନକରଣ ଅତିକାରୀ ପାପିଦି; ରାଜନୀ ପୁରୀପଦ, ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍‌ଯି
ବେଳେ ପାପିଦିଜେପାଇଲେ ପଦ୍ମାନାଭ ପୁରୀ, ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍, ମାଧ୍ୟମିଲ; ପୁରୀ
ଗରିବିତ ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍ ପଦ୍ମାନାଭ ପୁରୀ, ରହୁଦି; କୋଣେକାଳିତ ଗୁରୁ
ଜେନ ପୁରୀପଦ, ପାପିଦିନାମିଦି; ମାଧ୍ୟମିଲ ମୋହରେତ୍ ପୁରୀ ପାପିଦି
ଦେଖିଲିବ ପାପିକାଳିତ; କୁରୁକ୍ଷୁର ଅଭିରାଜ୍‌ଦାର୍ତ୍ତାଖିତ ମେ,
ହେଉ କୁରୁକ୍ଷୁରାମାଯିତ; ଅଭେଳେ କାହିଁନି ମୋହରେତ୍ ପାପିଦି
ଦେଖିବ; ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍ କରେଲିଜ, ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍, ବେଳି ପକ ଦୀନାମି
ପାପିଦି ଲୋହିଅର୍ଥ ପାପିଦିପାଦ; ଲ୍ୟାରଲ୍‌ଡ୍ ପୋଲିଜ୍ ଅଭିରାଜ୍‌ଦାର୍ତ୍ତାଖିତ ମୋହରେ
ଦେଖିବ; ଅଭେଳେ କାହିଁନି ମୋହରେତ୍ ପାପିଦି.

සේරකුම්බරජුට සෙදනා.

වැඩි 1893 කුට්ට නොවැමිලි වස 22 වෙනි දින ගාලුලේ දැඩ්කෙදර අධීක්ෂකයාගේ ඉඩ්ලිම් සිට : “දා. ද.” නිවරණ දරණ දුටුරුපැටව විශේෂියෙන්ද. (2) “දා. ද.” කුවරක දරණ විටරෝපා විශේෂියෙන්ද. අධීක්ෂකයා, රී. උසීන්වු ජයුරෝස්කර.

ବେଳେ 1893 ମୁଦ୍ରା କୌଣସିଲିଙ୍କ ମତ 24 ଲେଖ ଦିନ
କୁଲକୁଳ ବେଳକିରିଲୁ ଅଧିକୀଯାରୀଙ୍କୁ ଦିଲା : ରୁ
କଷ୍ଟ 1ଟି, ରୁଗେର୍ଦି 1ଟି, ଫର୍ଦି 1ଟି, ଲିକ୍ଷକ 2ଟି, ହୁରିଲି 4ଟି,
ଲେନିପ୍ରତ୍ତ 3ଟି, କରି 2ଟି, ଉତ୍ତର 7ଟି, କୋର୍ପିଲ 1ଟି. ଅଧିକୀ
ଯାରୀଙ୍କ ଆଶ୍ରତ ଥିଲି. ଜାପାନେ ।

වහි 1893 කුටු තොවැම්බර් මස 24 වෙති දින ගාල්ලේල් දූඩ්ල්වල අධිකාරීයාගේ ගෙදර නිමි: යන්දේ තෙව්පිටි ව්‍යුහවල් කුටුයන්කරණලද තොස්ලී කුවුව්වියා. අධිකාරීයා, පර්ජන්ස්ලී ජ්‍යුන්ප්ලි මහ්මුලයා.

වති 1893 කුට්ට නොවූම්බර වක 26 වෙති දින ගාලු ලේ ගෝරේ අයිතිකාරුයාගේ තෙදර නිවි: රත්තරත් අවවැල් පොවේද, රත්තරත් කුරු 1c, පින්හල තිර 1c. අයිතිකාරුයා, ඩී. එ. උ. ඇස්. එප්පයිංස් මිපයයේකර.

වලි 1893 ක්‍රි. නොවාමිලු මය 27 වෙති දින අඹන් කැඩි වින්පිත වේදීයේ අධිකියාර්යායේ ගෙදර තීවි: පිහිට් 28ද, නෝප්පර පිරිපි. කුවිම් 8ද, රැඳරු 12ද, අධිකියාර්යා, ආර. ඇස්. අමරසේකර.

වසි 1893 ක්‍රියාවලුම්මිත මස 28 වෙනි දින කොළඹි
ක්ලූච්චියේ තීක්ෂි වෙටෙට “Colombo Club” යෙහි
දැඟුසි අඛරදා මධ්‍ය යෙහෙයි අලියෙකුගේ රුපය සහ මූල
තෙක්ත බුන්නක ආකර්ෂණ ඇඟිල ව්‍යුද්‍යක්ෂණයේ සහ
AT WDHSAWAH යනි දැඟුසි අඛරදා දරණ එදි
හැඩු සමිකරණලද නිස් රික්ස්. අදිනිකාරයා, කළුමත්
කාර කුඩාප්පන් ඒ. විවරස් මහත්මයා.

**සෞරකම්කරන්ට තොගාතුන් දඩාවනේ
ගන්ට සෙදනා.**

ඩී 1893 ක්වා දෙහුම්ව මස 2 වෙනි දින කොළඹ පාර්ස්‍යස්ස විඵියේදී: උප ඇඩියක් පමණ ඇති, ඩිරුපාට පුලුලි කන්චල දේශීව “පිබේ” කිවක හම දරණ සූදා බල්ලක්. ඇඩියකාරා, සර්ථකව බෝර්.

වත් 1893 කුටු නොවැම්බර මය 12 වනි දින යටතේ
කඩලියියේ අධිකිරුරකාගේ මිංහලේ තුළ; දෙපුත්‍රයේ
යෝ නි. ප. නිවරත දරණ පූදු තුවුපාට එලදෙනෙන්.
අධිකිරුරයා, වි. සිංහත්ති. *

ନ୍ୟୂନିତ ଛିମେଣ୍ଟ୍ସ.

**ඩී.එස්.1893 සැප්ත්‍රෝ නොවුම්බර් මය 11 වෙති දින සිට
අලුත් ජාතිකරණ එකේ ඇඟි. ඇල්. විකින්සල්, ජාතික,
දෙමළ; කුලය, පරාය; උස, අඩු තියෙ අගල් 4 පි; රෝ
රය, නායුසි; පාට, කාලීය; නයිය, උල්ල් ඇඟි; කට,
උලුලය; දැඩි, සුදු සහ එකසම් තියෙ; ඇඟි, ලොකුද්;
විටරිපාලද; ඉකකේස්, කාලීය, කොටටි; අඩි, ලොකුද්;
ඡ්‍රෑට් යාච්‍යන් ඇඟිල්පැලුක්කට හැමි ඇඟි; අලුත්
ජාතිකරණ එකේ සලෙමාභ්‍ය මොනුසේ මූල්‍යකාය.**

பொலிசுக்கு தேவையான ஆட்களின் விவரங்களுறிப்பு.

ପେଯାର-ଇଲ୍ଲୀସ୍ୟଲ, କାଵଳିକୁନ୍ତ ତପ୍ପିଯୋଡ଼ିଅବେ
ନେକ କୁନ୍ତରୁଣ୍ଟ ଚାଟଟପ୍ପଟିବଳନ୍, ଚିଙ୍କଳାଯାଣ, ତଟ
ଟାଣ, ପେଳାତତ ଚମ୍ବମ୍ବତତବଳନ୍, ଲ୍ୟାକ୍-୧୩୭, ଉଯାରମ-ନୁ
ଆଦି କା ଅଞ୍ଜଳିମ, କରୁଣୁଚିଲ୍ଲୀ, କୁରିଯାମୁକ୍ତୁ, ଲାମ୍-ଚା
ତାରାନମାନାତୁ, ନଲ୍ଲ ପଥକଳ, କପିଲିନ୍ଧିମାନା କଣକଳ,
ମାଯିର୍-କେକାଣ୍ଟେଟାଯାଏଁ କଟ୍ଟପ୍ପଟିରୁକିରତ, ନିରନ୍ତର
ତାତ୍ତ୍ଵାଦି ଯୁଣଟୁ, ଝିରୁକରାନ୍ତକଳିଲୁମ ପାଇଁ କୁନ୍ତପ୍ପଟିରୁକ
କିଣରତୁ, କନନାନ୍ତକଳ ଇରଣ୍ଣାତୁମ ପେରୁନ୍ତତମୁମ୍ବକଳ
ଇରଣ୍ଣାଦି ଉଣ୍ଣଟୁ, ଇଟା ପାତତିଲ ତୁରୁ ପେରୁନ୍ତତମୁମ୍ବପିମ
ମୁହନ୍ତାଟ କିଲ୍ଲାକଳ ଇରଣ୍ଣାତୁମ ଅଣେକ ତମୁମପିମ
ନୁମ ଇରୁକ୍କିଳାରଣ, ପିରନ୍ତବିଟମ-ଚିନ୍ତାକ୍ଷେତ୍ରାଣୀଯେବୁ
ଶେର୍ନତ ରତବାଣୀ.

பெயர்-உற்கமகே உறநிலில், சென்ற ஆவணிமாசம் கட மதேதி, உறலை என்னுமிடத்திற் களவுசெய்தானே னக் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வெள்ளா னன், பொந்த சமைய்த்தவன், வயசு-உற, உயரமா-நி அடி, மெல்லிய தேகம், சிவலை, நேரிய மூக்கு, வாய் பற் கள்-சாதாரணமானவை, கபிலநிறமான கணகள், மயிர் கறுப்பு, சொண்டையாயக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது, தாடி இப்பதான அருமடுகின்றது, பிறந்த இடம்-உறலை, பொ துவாய் வசிக்கும் இடங்கள்-உறலை, மவதவிலை, இடைக் கிடையே வசிக்கும் இடம்-றற்றகாமம், ஊசாடும் இடம்- யத்தல்மத்தை, மனைவி மவதவிலைவிருக்கிறான், காமேச் அலில், சைமன என்னும் இருவர் அவனுடைய சகோத

ரர், சாமேச்னோனுக்கு என்னும் ஒருத்தி அவனுடைய சகோ
தரி, வியானகே கலேஜிலை, இலையஸ், பேபி, கிள்ஸிபாபா
என்பவர்கள் அவனுடைய இந்திடர்கள், உறுதீ, யதல்மத்
தை என்னும் இடங்களிலுள்ள பொலிஸ் உத்தியோகஸ்
தர்களுக்கு அவனைத்தெரியும். விருந்து இலக்கம்
கடி, அக்டி.

கிருட்பாட்ட.

கதுக்க ஆண்டு கார்த்திகைமாசம் உடம் தேதி, காலி
ணய்ச்சேர்ந்த டங்கெதரா என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரர்
ன வளவிலிருந்து : “டூ. டூ.” என்னுங் குறிகளுள்ள பில
நிறக்கண்ணிராகு க, “டூ. டூ.” என்னுங் குறிகளுள்
ன செங்கலமெங்கல் நிறமான கணனி நாகு க. சொந்தக்
காரன, நி. டி சில்வர் ஜயசேக்கர. *

சௌற மாதம் உச்ச மேது, காவியைச்சேர்ந்த பட
டேகம்பிலி என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரர், வீட்டிலி
ருந்து : சிவத்தக்கமபாயம் க, சிவத்தக்கீலி க, யாவுகர்
சாரம் க, சீட்டிக்கீலி உ, பெண்கள் போன்று சட்டை ர,
கைலேஞ்சி ர, முடிமயிர் உ, பிங்காளா ஏ, கோப்பை க.
சொந்தக்காரர், ஆர். எச். சாஞ்சோ.

சென்றமாசும் உச ம தேதி, காலியைச் சேர்ந்த கும்ப விவெல்லை என்னும் இடத்தில் சொந்தக்காரரன் வீட்டில் ருந்து : மனுவிழமுகக்கள் சித்திரிக்கப்பட்ட பலாமரக் க வச்சிக் க. சொந்தக்காரன், மென்று ஆர்தீன்ஸ்ட் ஜான்ஸ்.

சென்றமாதம் உள்ள முத்தேதி, கொலியைச் சேர்ந்த போ
ப்பட்டே என்னும் இடத்தில் சொந்தக்காரர் வீட்டிலிருங்கு:
பொனமனிக்கோர்வை க, பொற் கொண்டைக்கூர் க,
பித்தனைப்பாக்கு வெட்டி க. சொந்தக்காரர், மெஸ்
டி. பி. டி. எஸ். விஜய்சேகர.

காற்கூ ஆண்டு கோர்த்திகைமாசம் உள் ம தேதி, கொழும்பு வின்சன்ற் ஸ்டீற்றில் சொந்தக்காரனுடைய ண்டிலிருந்து : தட்டைப்பின்கான் உ.அ., பீரிசமகோப்பையு ம சோடு அ, பாய் யல. சொந்தக்காரன், ஆர்.எஸ். அமரசேக்ரர்.

சென்ற கார்த்திகமாசம் உத ம தேதி, கொழும்புக் கிளப்” என்ற கட்டிடத்திலிருந்து : இரட்டை வட்டத் தினமேல் இராசாத்தி முடியும், இரட்டைவட்டத்துக்கு ஸ் Colombo Club என்றும், மத்தியில் யானைச் சுருப மும், கைப்புதியில் AT WDHSOWAH என்ற முத்தி ரா அடையாளத்தைக்கொண்ட வெள்ளிக் கரண்டிகள் அ. சொங்கக்காரன், மனேஜர் மௌ ஏ. றிவேள்ள.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்து போனது.

கதுகங் ஆண்டு மார்க்கிளமாசம் உம் தேதி, கொழும்பு பார்சன்ஸ் ரூட்டில் : இருகாதுகளிலும் செங்கலமங்கலான புள்ளிகள் உள்ள வெள்ளை நாய் க, உயரமக அடி, பெயர் பை டோ. சௌந்தக்காரன், கியு. எம். சார்ஜன் பால்.

செனற மாதம் கல ம தேதி, யாட்பாணத்தைக்கேள் ந்த கவாலி என்னும் இடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : வலது பாரிசுத்தில் “நி. ஸ்.” என்று குறிச்சுப்பட்ட செங்கல் மங்கல் நிறமான பசு. சொந்தக்காரன். வி. சினானத்தும்பி.

காணவில்லை.

செனற கார்த்திகைக்மாசம கக ம தேதி தொடக்கமாக,
களன்றில் என்னும் இடத்திலிருக்கும் எவ். எல். டாகிள்
யேல் எனபவன, தமிழன், பறையன், உயரமாக அடிக்கால
அங்குலம், மெல்லிய தேகம், கறவல், கூரிய மூக்கு,
அகனற வாய், ஒப்ப செப்பமான பற்கள், கருஞ்சிவபுப்
நிறமான பெருங் கணகள், மயிர்-கறுப்பு, கட்டை, பாத
ங்கள்-பெரிதுஞ் சுற்றே உள்வளைந்த மிருக்கினாறன், சின
நிறவிலிருக்கும் சலமன் எனபவன அவனுடைய
பாட்டன்.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.